

Dua Ahd al-Thani Pledge of Allegiance II

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Imam Baqir (as)

One who recites this dua, once in a lifetime, will be enlisted in the register of Imam al-Qaim (as). When the Imam (as) arrives, he will be called by his and his father's name. He (as) will then give him this note, saying, " This is the pledge of allegiance you had with us in the world. This is indeed the word of Allah ...

إِلَّا مَنْ اتَّخَذَ عِنْدَ الرَّحْمَنِ عَهْدًا

Except for him who has taken a covenant with the All-beneficent. 19:87

اللَّهُمَّ يَا إِلَهَ الْأَلِهَةِ يَا وَاحِدًا يَا أَحَدًا، يَا آخِرَ الْأَخِيرِينَ

O' Allah, the Lord of the gods, O' One, O' Alone' O' Last of the last

يَا قَاهِرَ الْقَاهِرِينَ، يَا عَلِيًّا يَا عَظِيمًا

O' All- dominant of the dominant, O' Exalted, O', Mighty

أَنْتَ الْعَلِيُّ الْأَعْلَى عَلَوْتَ فَوْقَ كُلِّ عُلُوٍّ

You are the Most High of the High, You are Higher than every High!

هَذَا يَا سَيِّدِي عَهْدِي وَ أَنْتَ مُنْجِزٌ وَعَدِي

O' my master this is my covenant and You are the executor of my promise

فَصِلْ يَا مَوْلَايَ عَهْدِي

Fulfil my covenant my Master!

وَ أَنْجِزْ وَعْدِي آمَنْتُ بِكَ

Execute my promise, I have faith in You

وَ أَسْأَلُكَ بِحِجَابِكَ الْعَرَبِيِّ وَ بِحِجَابِكَ الْعَجَمِيِّ وَ

I ask You by Your Arab veil, Your non-Arab veil,

وَ بِحِجَابِكَ الْعِبْرَانِيِّ وَ بِحِجَابِكَ السِّرْيَانِيِّ

Your Hebraic veil and by Your Syriac veil

وَ بِحِجَابِكَ الرُّومِيِّ وَ بِحِجَابِكَ الْهِنْدِيِّ

By Your Roman veil and by Your Indian veil

وَ أَثْبِتْ مَعْرِفَتَكَ بِالْعِنَايَةِ الْأُولَى

Dua Ahd al-Thani Pledge of Allegiance II

And strengthen Your cognition by Your special favor!

فَإِنَّكَ أَنْتَ اللَّهُ لَا تُرَىٰ وَ أَنْتَ بِالْمَنْظَرِ الْأَعْلَىٰ

Verily, You are the unseen Allah, and You are in the Loftiest of Horizons

وَ أَتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِرَسُولِكَ الْمُنذِرِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ آلِهِ

And I seek Your nearness by Your Messenger, the Warner
Allah's salutations be on him and on his family

وَ بِعَلِيِّ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ، صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِ الْهَادِي

And by Ali, the commander of the faithful
Salutations of Allah be upon him, the Guide

وَ بِالْحَسَنِ السَّيِّدِ

and by al-Hasan, the Master

وَ بِالْحُسَيْنِ الشَّهِيدِ سِبْطِي نَبِيِّكَ

And by al-Husayn, the Martyr, the grandsons of Your Prophet!

وَ بِفَاطِمَةَ الْبَتُولِ

And by Fatima, al-Batool

وَ بِعَلِيِّ بْنِ الْحُسَيْنِ زَيْنِ الْعَابِدِينَ ذِي الثَّفَنَاتِ

And by Ali son of al-Husayn, Zain al-Abideen, the pious worshipper

وَ بِمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْبَاقِرِ عَنْ عِلْمِكَ

And by al-Baqir son of Ali, the spreader of Your knowledge

وَ بِجَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدٍ الصَّادِقِ الَّذِي صَدَّقَ بِمِيثَاقِكَ وَ مِيعَادِكَ

And by al-Jafar son of al-Sadiq, the truthful to Your covenant and Your promise

وَ بِمُوسَىٰ بْنِ جَعْفَرِ الْخَصُورِ الْقَائِمِ بِعَهْدِكَ

And by Musa son of Jafar, the pious who established Your allegiance

وَ بِعَلِيِّ بْنِ مَوْسَىٰ الرِّضَا الرَّاظِي بِحُكْمِكَ

And by Ali son of Musa, al-Redha, submissive to Your Command

وَ بِمُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ الْحَبْرِ الْفَاضِلِ الْمُرْتَضَىٰ فِي الْمُؤْمِنِينَ

And by Muhammad son of Ali, the honourable saint, the exalted among the believers

Dua Ahd al-Thani Pledge of Allegiance II

وَبِعَلِيِّ بْنِ مُحَمَّدٍ الْأَمِينِ الْمُؤْتَمَنِ هَادِيِ الْمُسْتَرْشِدِينَ

And by Ali son of Muhammad, the honest, the trusted, the guide of the beseechers

وَبِالْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ الظَّاهِرِ الزَّكِيِّ خَزَانَةِ الْوَصِيِّينَ

And by Hasan son Ali, the pure, the righteous, the successors' treasure of secrets

وَآتَقَرَّبُ إِلَيْكَ بِالْإِمَامِ الْقَائِمِ الْعَدْلِ الْمُنْتَظَرِ الْمَهْدِيِّ

I seek Your nearness, by the Imam al-Qaim, the just, the awaited Mahdi

إِمَامِنَا وَابْنِ إِمَامِنَا صَلَوَاتُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ

Our Imam and the son of our Imam, upon them all be the salutations of Allah

يَا مَنْ جَلَّ فَعَظَمَ وَ أَهْلُ ذَلِكَ فَعَفَى وَ رَحِمَ يَا مَنْ قَدَرَ فَلَطَفَ

O' He, the exalted and sublime, and Who such deserves,
He forgives and has mercy, O' He Who decrees and yet He is kind

أَشْكُو إِلَيْكَ ضَعْفِي وَ مَا قَصَرَ عَنْهُ أَمَلِي

I complain my weakness to You, the shortfall in my deeds towards

مِنْ تَوْحِيدِكَ وَ كُنْهِ مَعْرِفَتِكَ.

i.e. Your Oneness and knowing You

وَ أَتَوَجَّهُ إِلَيْكَ بِالتَّسْمِيَةِ الْبَيْضَاءِ وَ بِالْوَحْدَانِيَةِ الْكُبْرَى

I seek You by the radiant Name and the Great Oneness

الَّتِي قَصَرَ عَنْهَا مَنْ أَذْبَرَ وَ تَوَلَّى

Deprived from it, is one who turns away from Him

وَ آمَنْتُ بِحِجَابِكَ الْأَعْظَمِ وَ

And I believe in Your Greatest veil

بِكَلِمَاتِكَ التَّامَّةِ الْعُلْيَا الَّتِي خَلَقْتَ مِنْهَا دَارَ الْبَلَاءِ

And by Your perfect high Words, with which You created the house of trials

وَ أَحَلَلْتَ مَنْ أَحْبَبْتَ جَنَّةَ الْمَأْوَى

And You housed Your beloved in the abode, Mawaa Paradise

وَ آمَنْتُ بِالسَّابِقِينَ وَ الصِّدِّيقِينَ

Dua Ahd al-Thani Pledge of Allegiance II

I believe in the foremost and the truthful
وَ أَصْحَابِ الْيَمِينِ مِنَ الْمُؤْمِنِينَ
And the right winged from among the believers
الَّذِينَ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَ آخَرَ سَيِّئًا أَلَّا تُؤَلِّيَنِي غَيْرَهُمْ
Those who separated the good deeds from bad, that You do not administer me with people other than them
وَ لَا تُفَرِّقْ بَيْنِي وَ بَيْنَهُمْ غَدًا إِذَا قَدَّمْتَ الرِّضَا بِفَضْلِ الْقَضَاءِ
And do not separate me from them tomorrow when You will prefer Your contentment over Your judgment
آمَنْتُ بِسِرِّهِمْ وَ عَلَانِيَتِهِمْ وَ خَوَاتِيمِ أَعْمَالِهِمْ
I believe in them, their secret, and their evident And in the end of their actions
فَإِنَّكَ تَخْتِمُ عَلَيْهَا إِذَا شِئْتَ
Verily You can conclude, if You such wish
يَا مَنْ أَتَحَفَّنِي بِالْإِقْرَارِ بِالْوَحْدَانِيَةِ
O' He, who has favoured me by submitting to the Oneness
وَ حَبَّابِي بِمَعْرِفَةِ الرُّبُوبِيَةِ
O' he who loved me by the cognition of the Lordship
وَ خَلَّصَنِي مِنَ الشَّكِّ وَ الْعَمَى
And saved me from doubtfulness and blindness
رَضِيتُ بِكَ رَبًّا وَ بِالْأَصْفِيَاءِ حُجَجًا وَ بِالْمَحْجُوبِينَ أَنْبِيَاءَ
I am pleased with You as my Lord, and with the chosen as arguments And the protected my messengers
وَ بِالرُّسُلِ آدِلَاءَ وَ بِالْمُتَّقِينَ أَمْرَاءَ وَ سَامِعًا لَكَ مُطِيعًا
And with the Prophets as guides, the god wary as leaders hearkening and obedient to You.